

и, где это применимо, Факультативными протоколами к Международному пакту о гражданских и политических правах.

11. *подчеркивает* важность недопущения эрозии прав человека в результате отступления от них и подчеркивает необходимость строгого соблюдения согласованных условий и процедур отступления в соответствии со статьей 4 Международного пакта о гражданских и политических правах с учетом необходимости представления государствами-участниками по возможности наиболее полной информации во время чрезвычайных положений, с тем чтобы можно было оценить обоснованность и адекватность мер, принимаемых в этих условиях;

12. *призывает* государства — участники Пактов, которые согласно соответствующим нормам международного права воспользовались своим суверенным правом делать оговорки, рассмотреть целесообразность пересмотра любой из этих оговорок;

13. *настоятельно призывает* государства — участники Международного пакта об экономических, социальных и культурных правах, специализированные учреждения и другие соответствующие органы Организации Объединенных Наций оказывать свою полную поддержку Комитету по экономическим, социальным и культурным правам и в полной мере сотрудничать с ним;

14. *приветствует* принятие Комитетом по экономическим, социальным и культурным правам общего замечания № 2 (1990) относительно международных мер в области предоставления технической помощи в связи со статьей 22 Пакта¹⁹⁵;

15. *просит* Генерального секретаря постоянно информировать Комитет по правам человека и Комитет по экономическим, социальным и культурным правам о соответствующей деятельности Генеральной Ассамблеи, Экономического и Социального Совета, Комиссии по правам человека, Комиссии по положению женщин, Подкомиссии по предупреждению дискриминации и защите меньшинств, Комитета по ликвидации расовой дискриминации, Комитета по ликвидации дискриминации в отношении женщин, Комитета против пыток и, при необходимости, других функциональных комиссий Экономического и Социального Совета и специализированных учреждений, а также препровождать годовые доклады Комитета по правам человека и Комитета по экономическим, социальным и культурным правам этим органам;

16. *просит также* Генерального секретаря обеспечить, чтобы Центр по правам человека Секретариата оказывал эффективную помощь Комитету по правам человека и Комитету по экономическим, социальным и культурным правам в осуществлении их соответствующих мандатов;

17. *вновь настоятельно призывает* Генерального секретаря с учетом предложений Комитета по правам человека предпринять целенаправленные шаги для более широкого освещения работы этого Комитета и, аналогичным образом, работы Комитета по экономическим, социальным и культурным правам;

18. *рекомендует* всем правительствам опубликовать тексты Международного пакта об экономических, социальных и культурных правах, Международного пакта о гражданских и политических правах и Факультативных протоколов к Международному пакту о гражданских и политических правах на как можно большем числе языков и распространять их и обеспечивать самое широкое ознакомление с ними на своих территориях;

19. *просит далее* Генерального секретаря представить Генеральной Ассамблее на ее сорок шестой сессии по пункту, озаглавленному "Международные пакты о правах человека", доклад о состоянии Международного пакта об экономических, социальных и культурных правах, Международного пакта о гражданских и политических правах и Факультативных протоколов к Международному пакту о гражданских и политических правах;

20. *постановляет* провести торжественное заседание, посвященное Пактам, 16 декабря 1991 года, в двадцать пятую годовщину со дня их принятия.

68-е пленарное заседание,
14 декабря 1990 года

45/136. Ликвидация всех форм религиозной нетерпимости

Генеральная Ассамблея,

сознавая необходимость содействия всеобщему уважению и соблюдению прав человека и основных свобод для всех, без различия расы, пола, языка или религии,

вновь подтверждая свою резолюцию 36/55 от 25 ноября 1981 года, которой она провозгласила Декларацию о ликвидации всех форм нетерпимости и дискриминации на основе религии или убеждений,

ссылаясь на свою резолюцию 44/131 от 15 декабря 1989 года, в которой она предложила Комиссии по правам человека продолжить рассмотрение мер по осуществлению Декларации,

воодушевленная усилиями Комиссии по правам человека и Подкомиссии по предупреждению дискриминации и защите меньшинств в деле изучения соответствующих событий, которые сказываются на осуществлении Декларации,

принимая к сведению резолюцию 1990/27 Комиссии по правам человека от 2 марта 1990 года³ и решение

¹⁹⁵ Там же, приложение III.

1990/229 Экономического и Социального Совета от 25 мая 1990 года, в соответствии с которыми мандат Специального докладчика, назначенного для рассмотрения случаев и действий правительств во всех частях мира, не совместимых с положениями Декларации, и для подготовки, при необходимости, рекомендаций по исправлению положения, был продлен на два года,

признавая, что желательно усилить пропагандистскую и информационную деятельность Организации Объединенных Наций в вопросах, касающихся свободы религии и убеждений, и что правительства и неправительственные организации призваны играть важную роль в этой области,

подчеркивая, что неправительственные организации и религиозные учреждения и группы на всех уровнях призваны играть важную роль в содействии терпимости и защите свободы религии и убеждений, в частности путем участия в изучении наиболее эффективных средств содействия осуществлению Декларации,

сознавая важное значение просвещения для обеспечения религиозной и мировоззренческой терпимости,

будучи серьезно обеспокоена тем, что нетерпимость и дискриминация на основе религии или убеждений по-прежнему существуют во многих частях мира и что в некоторых отношениях они получили более широкое распространение,

считая, что в связи с этим необходимо прилагать дальнейшие усилия в целях поощрения и защиты права на свободу мысли, совести, религии и убеждений и ликвидации всех форм нетерпимости и дискриминации на основе религии или убеждений,

отмечая, что в 1991 году исполняется десятая годовщина провозглашения Генеральной Ассамблеей Декларации и что это предоставит возможность для активизации усилий, направленных на эффективное осуществление Декларации,

1. *вновь подтверждает*, что свобода мысли, совести, религии и убеждений является правом, гарантируемым всем без ограничений;

2. *настоятельно призывает* в этой связи государства на основе их соответствующих конституционных систем и таких международно признанных документов, как Всеобщая декларация прав человека⁵, Международный пакт о гражданских и политических правах³³ и Декларация о ликвидации всех форм нетерпимости и дискриминации на основе религии или убеждений, обеспечить, где они этого еще не сделали, надлежащие конституционные и правовые гарантии свободы мысли, совести, религии и убеждений, включая обеспечение эффективных средств правовой защиты там, где имеет место нетерпимость или дискриминация на основе религии или убеждений;

3. *настоятельно призывает* все государства принять все надлежащие меры по борьбе с нетерпимостью и поощрению понимания, терпимости и уважения в вопросах, касающихся свободы религии и убеждений, и в этом контексте изучить, где это необходимо, вопросы руководства деятельностью и подготовки гражданских служащих, работников просвещения и других государственных должностных лиц для обеспечения того, чтобы они при выполнении своих должностных обязанностей уважали различные религии и убеждения и не проводили дискриминаций в отношении лиц, исповедующих иные религии или придерживающихся иных убеждений;

4. *призывает* все государства признавать, как это предусмотрено в Декларации о ликвидации всех форм нетерпимости и дискриминации на основе религии или убеждений, право всех лиц отправлять культы или собираться в связи с религией или убеждениями и создавать и содержать места для этих целей;

5. *призывает также* все государства в рамках своего национального законодательства делать все возможное для того, чтобы священные места и религиозные святыни в полной мере уважались и были защищены;

6. *настоятельно призывает* все государства продумать в контексте исполняющейся в 1991 году десятой годовщины провозглашения Генеральной Ассамблеей Декларации, какие дальнейшие меры можно было бы принять на национальном и региональном уровнях с целью содействовать эффективному осуществлению Декларации;

7. *предлагает* Университету Организации Объединенных Наций и другим учебным и научно-исследовательским институтам осуществить программы и исследования, содействующие пониманию, терпимости и уважению в вопросах, касающихся свободы религии и убеждений;

8. *считает* желательным активизировать пропагандистскую и информационную деятельность Организации Объединенных Наций в вопросах, касающихся свободы религии и убеждений, и обеспечить, особенно в контексте десятой годовщины провозглашения Декларации, принятие с этой целью соответствующих мер в рамках Всемирной кампании по общественной информации в области прав человека;

9. *предлагает* Генеральному секретарю по-прежнему уделять первоочередное внимание распространению текста Декларации на всех официальных языках Организации Объединенных Наций и принять все надлежащие меры для обеспечения того, чтобы этот текст имелся в распоряжении информационных центров Организации Объединенных Наций, а также других заинтересованных органов;

10. *приветствует* усилия, прилагаемые неправительственными организациями в целях содействия

осуществлению Декларации, в том числе усилия, предпринятые на второй Международной конференции по вопросу о путях содействия осуществлению Декларации о ликвидации всех форм нетерпимости и дискриминации на основе религии или убеждений, проведенной в Варшаве 14–18 мая 1989 года;

11. *просит* Генерального секретаря предложить заинтересованным неправительственным организациям рассмотреть вопрос о том, какую дальнейшую роль они могли бы определить для себя в деле осуществления Декларации и распространения ее текста на национальных и местных языках;

12. *настоятельно призывает* все государства рассмотреть вопрос о распространении текста Декларации на своих соответствующих национальных языках и содействовать его распространению на национальных и местных языках;

13. *приветствует* решение Экономического и Социального Совета, основывающееся на рекомендации Комиссии по правам человека, вынесенной на ее сорок шестой сессии, продлить на два года мандат Специального докладчика, назначенного для рассмотрения случаев и действий правительств во всех частях мира, не совместимых с положениями Декларации, и для подготовки, при необходимости, рекомендаций по исправлению положения;

14. *отмечает*, что Комиссия по правам человека приветствовала подготовленный членом Подкомиссии по предупреждению дискриминации и защите меньшинств г-ном Тео ван Бовеном рабочий документ¹⁹⁶, в котором содержалась подборка положений, относящихся к ликвидации нетерпимости и дискриминации на основе религии или убеждений, а также были освещены вопросы и факторы, которые следует рассмотреть до составления любого проекта нового международного документа обязательного характера, и подчеркивает в этой связи значение резолюции 41/120 Генеральной Ассамблеи от 4 декабря 1986 года, озаглавленной "Установление международных стандартов в области прав человека";

15. *предлагает* Комиссии по правам человека продолжить рассмотрение мер по осуществлению Декларации и представить Генеральной Ассамблее через Экономический и Социальный Совет доклад на ее сорок шестой сессии;

16. *постановляет* включить в предварительную повестку дня своей сорок шестой сессии пункт, озаглавленный "Ликвидация всех форм религиозной нетерпимости", и рассмотреть в рамках этого пункта доклад Комиссии по правам человека.

68-е пленарное заседание,
14 декабря 1990 года

45/137. Международная конференция по вопросу о бедственном положении беженцев, репатриантов и перемещенных лиц в южной части Африки

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на свою резолюцию 44/136 от 15 декабря 1989 года,

будучи крайне обеспокоена продолжающимся ухудшением положения в южной части Африки, являющимся следствием подавления и угнетения народа Южной Африки расистским режимом меньшинства Южной Африки.

рассмотрев доклад Генерального секретаря¹⁹⁷,

созная свою ответственность за предоставление экономической, материальной и гуманитарной помощи независимым государствам южной части Африки в целях оказания им содействия в преодолении ситуации, сложившейся в результате актов агрессии и дестабилизации, совершаемых режимом апартеида Южной Африки.

с признательностью отмечая консультации, принятые Генеральным секретарем в целях создания в рамках системы Организации Объединенных Наций механизма для обеспечения осуществления и общей координации программ помощи лицам, перемещенным в пределах своих стран,

будучи убеждена в необходимости укрепления потенциала установленных координационных центров в рамках системы Организации Объединенных Наций для осуществления и общей координации программ помощи лицам, перемещенным в пределах своих стран,

с возмущением отмечая, что политика апартеида Южной Африки и ее прямые и косвенные акты агрессии, запугивания и дестабилизации, осуществляемые с помощью вооруженных террористов, по-прежнему являются основными причинами появления потоков беженцев и ширящегося перемещения лиц в южной части Африки,

будучи убеждена также в настоятельной необходимости предоставления международным сообществом максимальной и согласованной помощи странам южной части Африки, принимающим беженцев, репатриантов и перемещенных лиц, а также уделения пристального внимания вопросу о бедственном положении этих лиц.

1. *с удовлетворением принимает к сведению* доклад Генерального секретаря;

2. *подтверждает* необходимость дальнейшего осуществления Декларации Осло и Плана действий по

¹⁹⁶ E/CN.4/Sub.2/1989/32.

¹⁹⁷ A/45/480.